



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Istungidokument*

---

**A7-0095/2013**

21.3.2013

# RAPORT

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmine, IX jagu –  
Euroopa Andmekaitseinspektor  
(COM(2012)0436 – C7-0232/2012 – 2012/2175(DEC))

Eelarvekontrollikomisjon

Raportöör: Andrea Češková

## SISUKORD

	<b>lk</b>
1. ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS.....	3
2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	5
KODANIKUVABADUSTE, JUSTIITS- JA SISEASJADE KOMISJONI ARVAMUS.....	8
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	10

## 1. ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS

**Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, IX jagu –  
Euroopa Andmekaitseinspektor  
(COM(2012)0436 – C7-0232/2012 – 2012/2175(DEC))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet<sup>1</sup>,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0232/2012)<sup>2</sup>,
  - võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet 2011. aasta eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega<sup>3</sup>,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja avaldust<sup>4</sup>, mis kinnitab raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsust ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ning artikleid 317–319,
  - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,<sup>5</sup> eriti selle artikleid 50, 86, 145, 146 ja 147,
  - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)<sup>6</sup>, eriti selle artikleid 164, 165 ja 166,
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 77 ja VI lisa;
  - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit ja kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni arvamust (A7-0095/2013),
1. annab heakskiidu Euroopa andmekaitseinspektori tegevusele 2011. aasta eelarve täitmisel;
  2. esitab oma tähelepanekud alltoodud resolutsioonis;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja resolutsioon, mis on selle lahutamatu osa, nõukogule, komisjonile, Euroopa Kohtule, kontrollikojale, Euroopa

<sup>1</sup> ELT L 68, 15.3.2011.

<sup>2</sup> ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

<sup>3</sup> ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

<sup>4</sup> ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

<sup>5</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>6</sup> ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

Ombudsmanile ja Euroopa Andmekaitseinspektorile ning korraldada nende avaldamine Euroopa Liidu Teatajas (L-seerias).

## 2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

**tähelepanekutega, mis on Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitleva otsuse lahutamatu osa, IX jagu – Euroopa Andmekaitseinspektor (COM(2012)0436 – C7-0232/2012 – 2012/2175(DEC))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet<sup>1</sup>,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0232/2012)<sup>2</sup>,
  - võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet 2011. aasta eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega<sup>3</sup>,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja avaldust<sup>4</sup>, mis kinnitab raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsust ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ning artikleid 317–319,
  - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,<sup>5</sup> eriti selle artikleid 50, 86, 145, 146 ja 147,
  - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)<sup>6</sup>, eriti selle artikleid 164, 165 ja 166,
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 77 ja VI lisa,
  - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit ja kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni arvamust (A7-0095/2013),
1. väljendab heameelt selle üle, et kontrollikoda on seisukohal, et Euroopa Andmekaitseinspektori 31. detsembril 2011. aastal lõppenud eelarveaasta haldus- ja muude kulude maksed ei sisaldanud olulisi vigu ning et haldus- ja muude kulude järelevalve- ja kontrollisüsteemid olid mõjusad;

---

<sup>1</sup> ELT L 68, 15.3.2011.

<sup>2</sup> ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

<sup>3</sup> ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

<sup>4</sup> ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

<sup>5</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>6</sup> ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

2. märgib rahuldustundega, et oma aruandes 2011. aasta eelarve täitmise kohta märkis kontrollikoda, et ta ei leidnud olulisi puudusi seoses Euroopa Andmekaitseinspektori juures auditeeritud inimressursse ja hankeid käsitlevate teemadega;
3. kiidab heaks kontrollikoja soovitusel ja soovib Euroopa Andmekaitseinspektoril nõuda kõikidelt töötajatelt, et nad esitaksid korrapäraselt, ideaalsel juhul kord aastas oma isiklikku olukorda tõendavad dokumendid, ning kehtestada süsteemi nende dokumentide õigeaegseks kontrollimiseks;
4. väljendab heameelt selle üle, et kontrollikoja tähelepaneku kohaselt on toetuste haldamist parandatud ning võetud meetmed olnud mõjusad; väljendab heameelt asjaolu üle, et Euroopa Andmekaitseinspektor kavatses õigeaegse järelevalve süsteemi veelgi paremaks muuta;
5. tõdeb, et kontrollikoja auditist nähtub, et Euroopa Andmekaitseinspektori 2010. aastal toetuste haldamise parandamiseks võetud meetmed olid mõjusad; palub Euroopa Andmekaitseinspektoril jätkata oma tulemuslikkuse taseme seiret ja seda taset parandada;
6. märgib, et Euroopa Andmekaitseinspektori kulukohustuste assigneeringud olid 2011. aastal 7 564 137 eurot (2010. aastal 7 104 351 eurot) ja nende täitmise määr oli 89,31 % (2010. aastal 82,73 %); leiab, et see on positiivne muutus, kuid nõuab edasisi jõupingutusi täitmise määra parandamiseks ja muutuste jälgimiseks, ning loodab, et järgmisel aastal saavutatav määr on juba üle 90 %;
7. rõhutab, et Euroopa Andmekaitseinspektori eelarve on puhtalt halduslik; märgib, et institutsioonis töötavate isikutega seotud kulukohustuste (jaotis 1) täitmise määr on 75,63 % ning hoonete, mööbli, seadmete ja institutsiooni toimimisega seotud kulukohustuste (jaotis 2) täitmise määr on 73,38 %; märgib, et pärast mõlemas jaotises kulude täielikku katmist oli 2011. aasta kulukohustuste täitmise määr 85,03 %;
8. palub Euroopa Andmekaitseinspektoril koostada aastaelarve nii, et see vastaks paremini Euroopa Andmekaitseinspektori vajadustele; palub Euroopa Andmekaitseinspektoril parandada oma aastaelarve täitmist;
9. kordab oma nõudmist saada teavet 2010. aasta ametikohtade loetelu täitmise kohta ja selle kohta, et järgmise aasta tegevusaruandes sisaldub ka teave parlamendi soovitude põhjal võetud meetmete kohta;
10. väljendab heameelt Euroopa Andmekaitseinspektori aruande üle, milles käsitletakse 13 Brüsselis asuvat liidu institutsiooni ja asutust ning kinnitatakse, et liidu institutsioonid ja asutused teavitavad üldsust videovalvest tulemuslikult ja igakülgset; soovib nimetatud teavet ja parimaid tavasid jagada liikmesriikide andmekaitseasutustega;
11. palub andmekaitseinspektoril lisada asjaomasel aastal taotletud suulise tõlke teenuste mittekasutamise määra järgmisesse iga-aastasessse tegevusaruandesse;
12. loodab, et 2012. aastaks kavandatud peamiste tulemusnäitajate määratlemise süsteem ja võrdlusanalüüsi süsteem toimivad juba täies mahus; loodab, et järgmise aasta tegevusaruandes hinnatakse üksikasjalikult selle süsteemi abil saavutatud edusamme;

13. nõuab teavet järelmeetmete kohta, mida on võetud vastavalt eelarve täitmisele heakskiidu andmise resolutsioonides toodud parlamendi soovitudele;
14. palub Euroopa Andmekaitseinspektoril lisada järgmisesse aasta tegevusaruandesse kõigi Euroopa Andmekaitseinspektori käsutuses olevate inimressursside kohta üksikasjalik tabel, mis kajastab töötajate jaotust kategooria, palgaastme, soo, tööalases koolituses osalemise ja kodakondsuse alusel; väljendab heameelt aastaaruandes koolituse kohta esitatud teabe üle.
15. kutsub üldiselt kontrollikoda üles pöörama rohkem tähelepanu Euroopa Andmekaitseinspektori usaldusväärse finantsjuhtimise auditeerimisele, ning täpsemalt sellele, kui majanduslikult, tõhusalt ja tulemuslikult on Euroopa Andmekaitseinspektor assigneeringuid oma ülesannete täitmisel kasutanud.

1.3.2013

## **KODANIKUVABADUSTE, JUSTIITS- JA SISEASJADE KOMISJONI ARVAMUS**

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, IX jagu – Euroopa Andmekaitseinspektor  
(COM(2012)0436 – C7-0232/2012 – 2012/2175(DEC))

Arvamuse koostaja: Georgios Papanikolaou

### **ETTEPANEKUD**

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tunneb heameelt selle üle, et kontrollikoda on seisukohal, et Euroopa Andmekaitseinspektori 31. detsembril 2011. aastal lõppenud eelarveaasta haldus- ja muude kulude maksed ei sisaldanud olulisi vigu ning et auditeeritud haldus- ja muude kulude järelevalve- ja kontrollisüsteemid olid mõjusad;
2. tunnustab Euroopa Andmekaitseinspektorit selle eest, et kontrollikoda ei leidnud olulisi puudusi seoses auditeeritud teemadega;
3. tunneb heameelt selle üle, et kontrollikoja tähelepaneku kohaselt on toetuste haldamist parandatud ning võetud meetmed olnud mõjusad; tunneb heameelt ka selle üle, et Euroopa Andmekaitseinspektor kavatses õigeaegse järelevalve süsteemi veelgi paremaks muuta;
4. kutsub üldiselt kontrollikoda üles pöörama rohkem tähelepanu Euroopa Andmekaitseinspektori usaldusväärse finantsjuhtimise auditeerimisele, nimelt sellele, kui võrd majanduslikult, tõhusalt ja tulemuslikult on Euroopa Andmekaitseinspektor assigneeringuid oma ülesannete täitmisel kasutanud.



## PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	21.2.2013						
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 100px;">+:</td> <td style="text-align: right;">50</td> </tr> <tr> <td>-:</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> </table>	+:	50	-:	0	0:	0
+:	50						
-:	0						
0:	0						
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Jan Philipp Albrecht, Rita Borsellino, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Philip Claeys, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Frank Engel, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Sophia in 't Veld, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Louis Michel, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Jacek Protasiewicz, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Renate Sommer, Nils Torvalds, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Auke Zijlstra						
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Mariya Gabriel, Monika Hohlmeier, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Raül Romeva i Rueda, Salvador Sedó i Alabart, Janusz Wojciechowski						
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)</b>	Knut Fleckenstein, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Iosif Matula, Ivo Vajgl						

## PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	19.3.2013
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 17 -: 3 0: 0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Ryszard Czarnecki, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Bogusław Liberadzki, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Crescenzo Rivellini, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Philip Bradbourn, Esther de Lange, Derk Jan Eppink, Ivailo Kalfin, Derek Vaughan